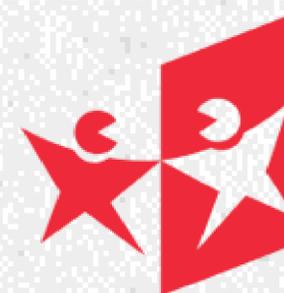




CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

7.-15. März 2026

Deux langues - ein Ziel



BEL | BSA
BUREAU DES ÉCHANGES LINGUISTIQUES
BÜRO FÜR SPRACH-AUSTAUSCH



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

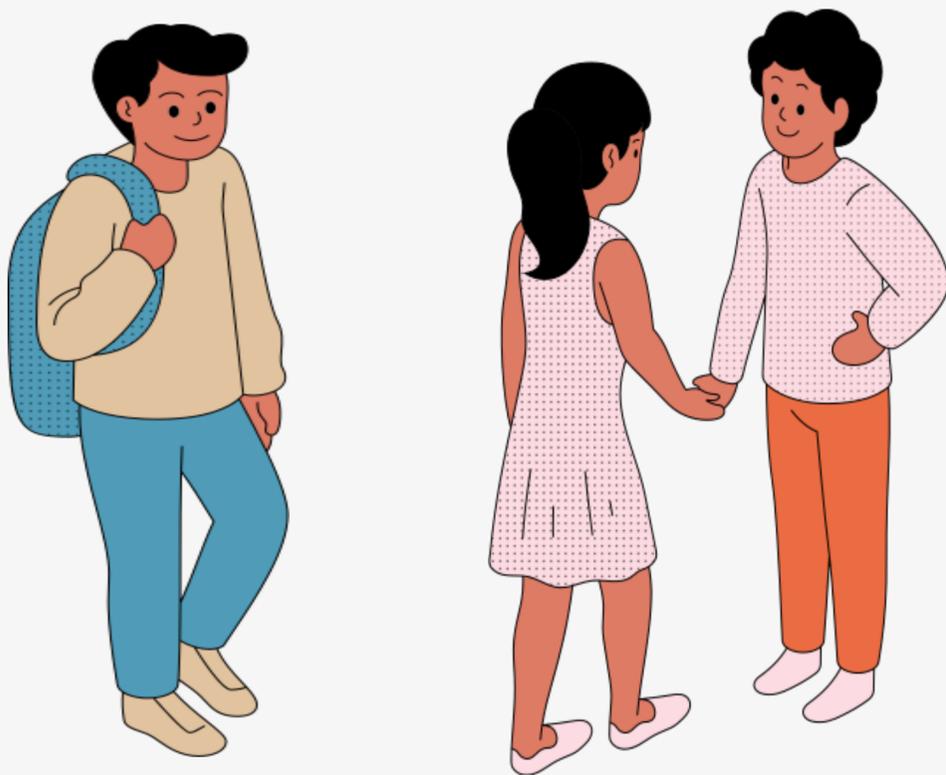
Wie haben Sie schwimmen gelernt?





Was ist «2 langues – 1 Ziel»?

Klassenaustausch zwischen Ober- und Unterwallis



Eine Gelegenheit um:

- sein Französisch zu verbessern
- etwas Neues zu erleben
- viel Spass zu haben

→ seit 2008 > 25'000 SuS



Et pourquoi le devraient-ils?



VS: 2-sprachiger Kanton



- neue Erfahrung
- Neues entdecken
- Horizont erweitern



Herausforderung



Ehrgeiz, sein
Sprachniveau zu
verbessern



SCHÜLER-AUSTAUSCHPROGRAMM 90S zwischen dem Ober- und Unterwallis – Schuljahr 2024/2025

Sehr geehrte Eltern

Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu dürfen, dass das kantonale Austauschprogramm «2 langues – 1 Ziel», das Ihnen im Rahmen des Elternabends vorgestellt wurde, durchgeführt wird.

Wie Sie sicher wissen, hat die Orientierung der Primarschule weiterzuführen. Ihr größtes Anliegen ist es, die Kenntnisse und Kompetenzen der Schüler zu fördern (Gesetz über die Orientierungswahl zu helfen) (Gesetz über die Orientierungswahl zu helfen) (Gesetz über die Orientierungswahl zu helfen) an diesem kantonalen Austauschprojekt an dieser Fremdsprache zu konkretisieren und:

Die Schuldirektion **Zermatt** unterstützt die Schüler.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre wertvolle Austauscherefahrung.

1. Austauschdaten: 22. – 30. März 2025

2. Ablauf

- Die Hälfte der Schüler begibt sich ins Gastland. Die Eltern des Kindes, das ins Gastland geht.
- Von Samstag bis Mittwoch nehmen die Schüler an einem Austauschprogramm teil und wohnen in der Gastfamilie.
- Am Mittwoch fahren die Schüler und die Schule organisiert.
- Vom Mittwoch bis Sonntag nehmen die Schüler an einem Austauschprogramm teil und wohnen in der Gastfamilie.

NB: Die zweite Schülergruppe nimmt von Unterwallis auf und begibt sich vom Mittwoch bis Sonntag am Ende des Schüleraustausches bei der Gastfamilie.

3. Modalitäten:

a) Reise:

- Am Mittwoch: Die Reise im Bus wird von der Schweizer nationalen Austauschorganisation Movetia organisiert.
- Am Anfang oder am Ende der Austauschwoche wird ein Wiedersehen mit der Partnerfamilie.

b) Verantwortung:

Während des Austausches wird keine zusätzliche Verantwortung übernommen.

c) Kosten:

- Die Kosten für Kost und Unterkunft werden von der Gastfamilie übernommen.
- Die Gastschüler erhalten für den Schülertransport.
- Bei finanziellen Schwierigkeiten können Sie sich Unterstützung setzen.

d) Kontakt im Vorfeld:

Die Schüler tauschen sich mehrmals im Rahmen der Partnerfamilie am 29. November 2024 in Siders.

Weitere Informationen finden Sie unter:



Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre geschätzte Zusammenarbeit. Sollten Sie Fragen haben, so wenden Sie sich bitte an die austauschverantwortliche Lehrperson in Ihrem Schulzentrum oder an das Büro für Sprach-Austausch.

Die Verantwortliche
für die OS **Zermatt**

Anne Imboden

Schuldirektion
OS **Zermatt**

Alexandra Henzen

Der Verantwortliche für
den Klassenaustausch

Pascal Imhof

EINSCHREIBUNG

Name des Schülers: _____ Schule: _____

Vorname des Schülers: _____ 90S _____

Handynummer: _____

Klassenlehrperson: _____

Französischlehrperson: _____

Unser Kind nimmt am kantonalen Schulprogramm teil und wir werden auf der Rückseite die gewünschten Angaben ausfüllen.

Unserem Kind ist der Aufenthalt im Unterwallis nicht möglich, aber wir können einen Schüler während des Austausches bei uns zu Hause aufnehmen. Wir werden die Seite 2 dieses Formulars ausfüllen.

Unser Kind kann am kantonalen Austauschprogramm nicht teilnehmen. Wir werden eine E-Mail an unsere Schuldirektion diros.xxx@edu.vs.ch schicken, um zu erklären, warum eine Teilnahme unseres Kindes am Austausch nicht möglich ist.

Wir bitten Sie, dieses Dokument ausgefüllt und unterschrieben der Französischlehrperson bis am Freitag, 4. September 24, (oder spätestens 3 Tage nach dem Elternabend) zurückzugeben.

Ort und Datum: _____

Unterschrift des Schülers: _____

Unterschrift der Eltern: _____

Bitte geben Sie dieses Formular der Französischlehrperson Ihres Kindes bis am **xx.** September 2024 zurück.

Büro für Sprach-Austausch
Avenue de la Gare 44
Case postale 478
1951 Sion
027/606 41 30

Austausch-verantwortliche Lehrperson
Sebastian Salzmann
sebastian.salzmann@edu.vs.ch
079 721 92 09

Wie nimmt man daran teil?

- Elternvorstellung (jetzt)
- Schülervorstellung (Mitte September)
- Anmeldeformulare ausfüllen (2-3 Tage nach S-Vorstellung)

Wie geht's dann weiter?



- Tandembildung durch Schulen
- Kontaktaufnahme
- Begegnungstag





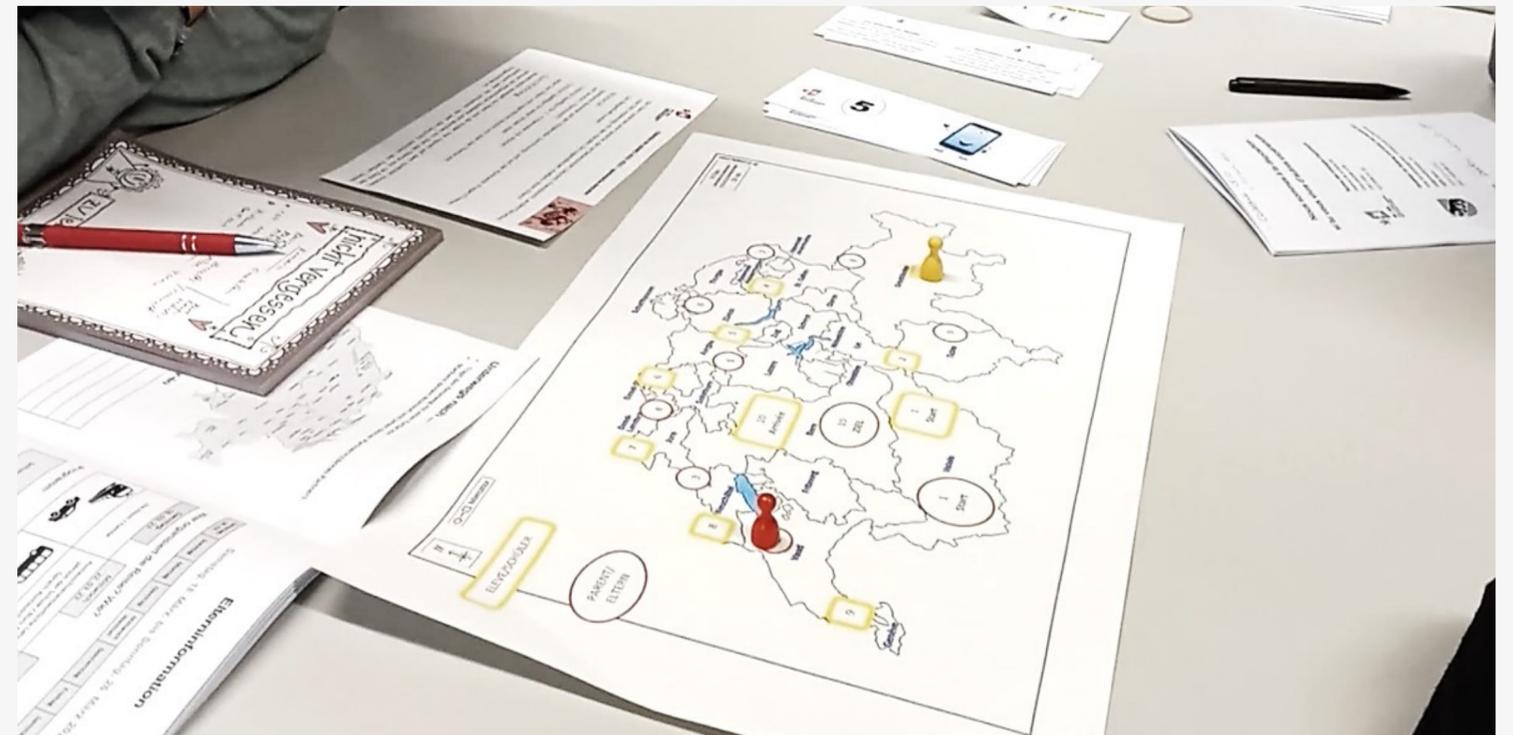
HES-SO Sierre

Und dann?



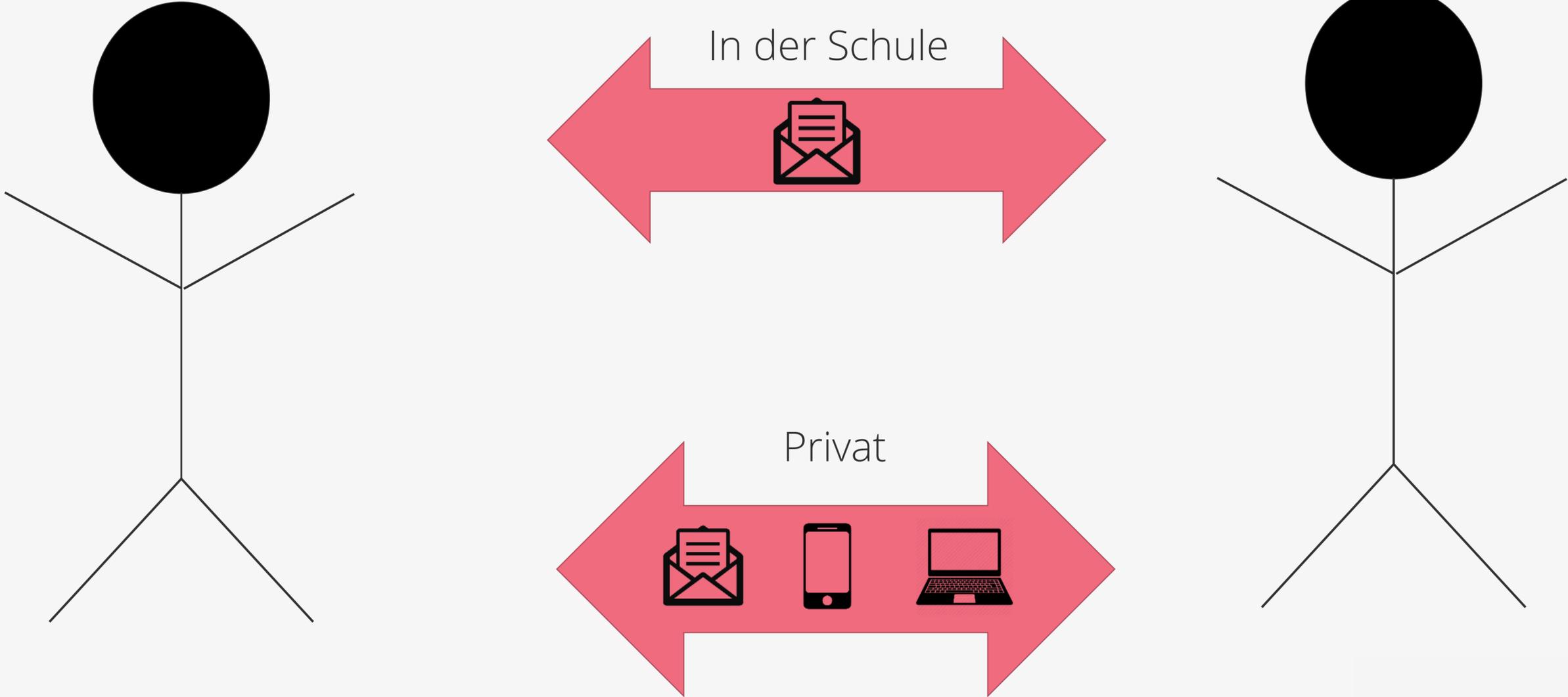
ECCG Sierre

Treffen der Familien



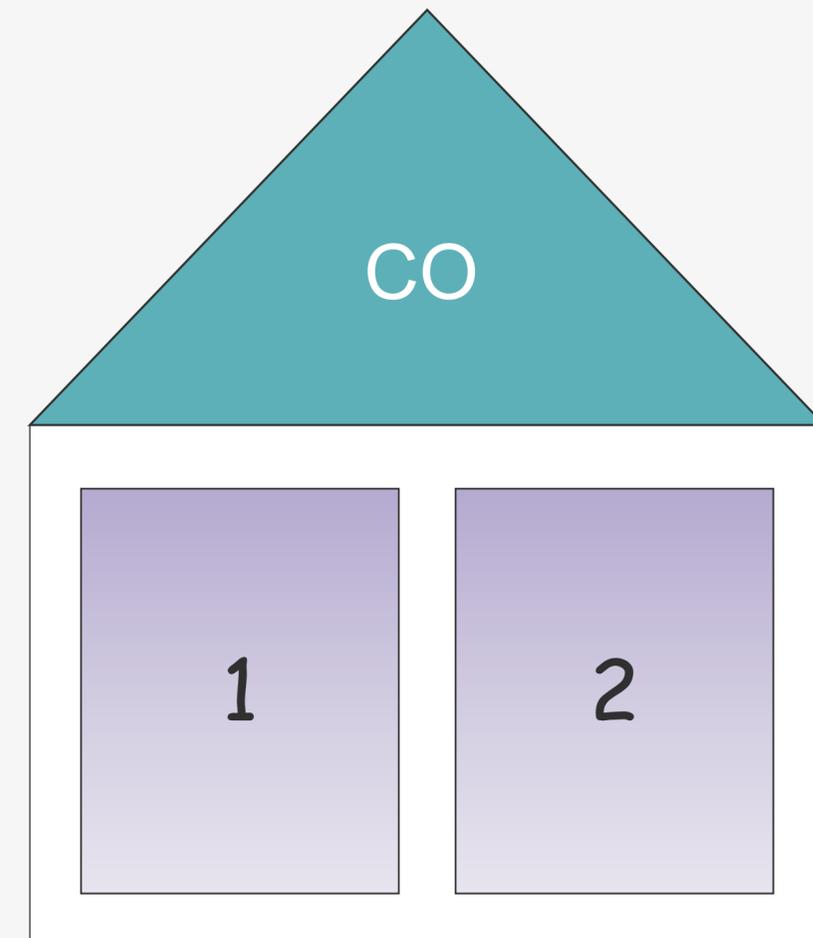
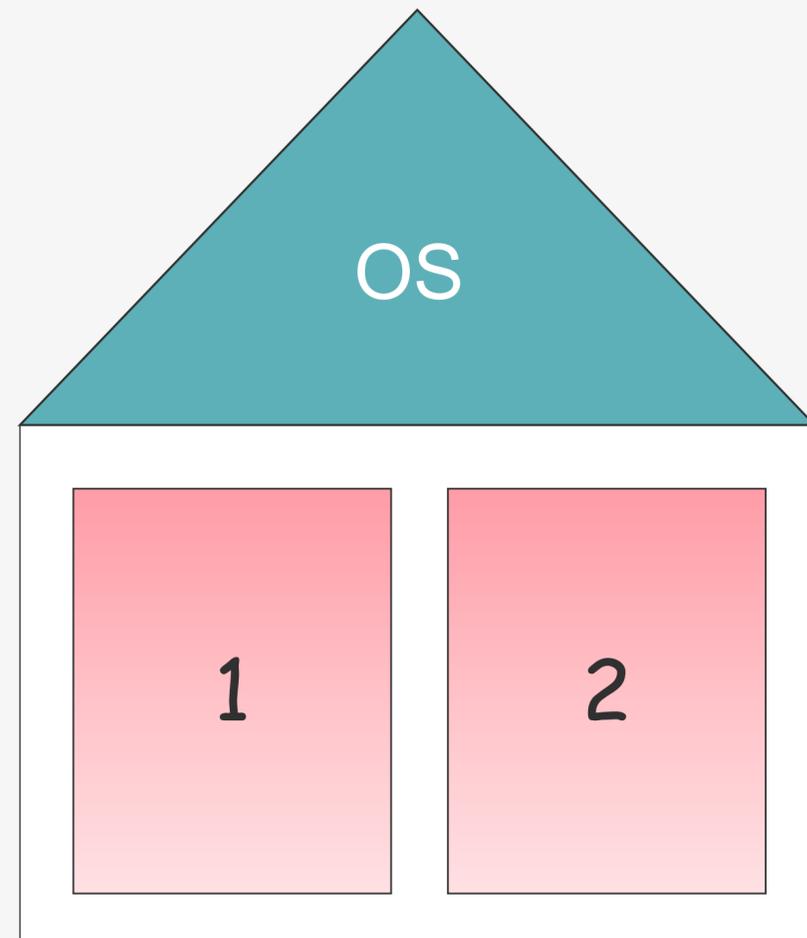
Verlauf des Austausches

Kontaktaufnahme



Verlauf des Austausches

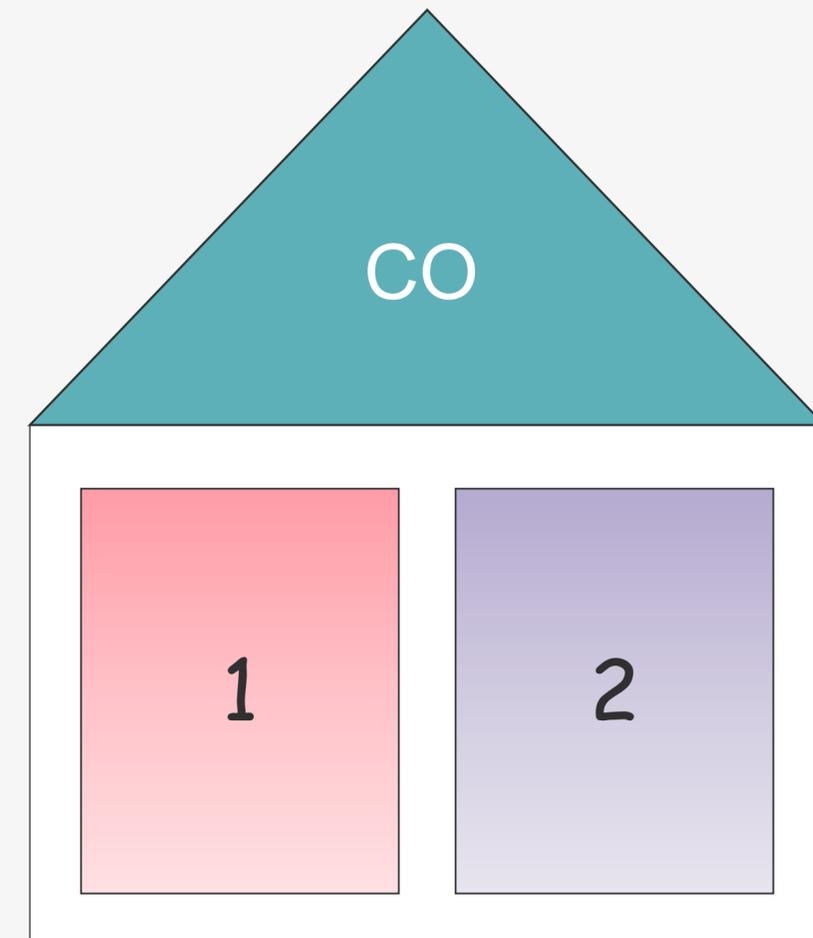
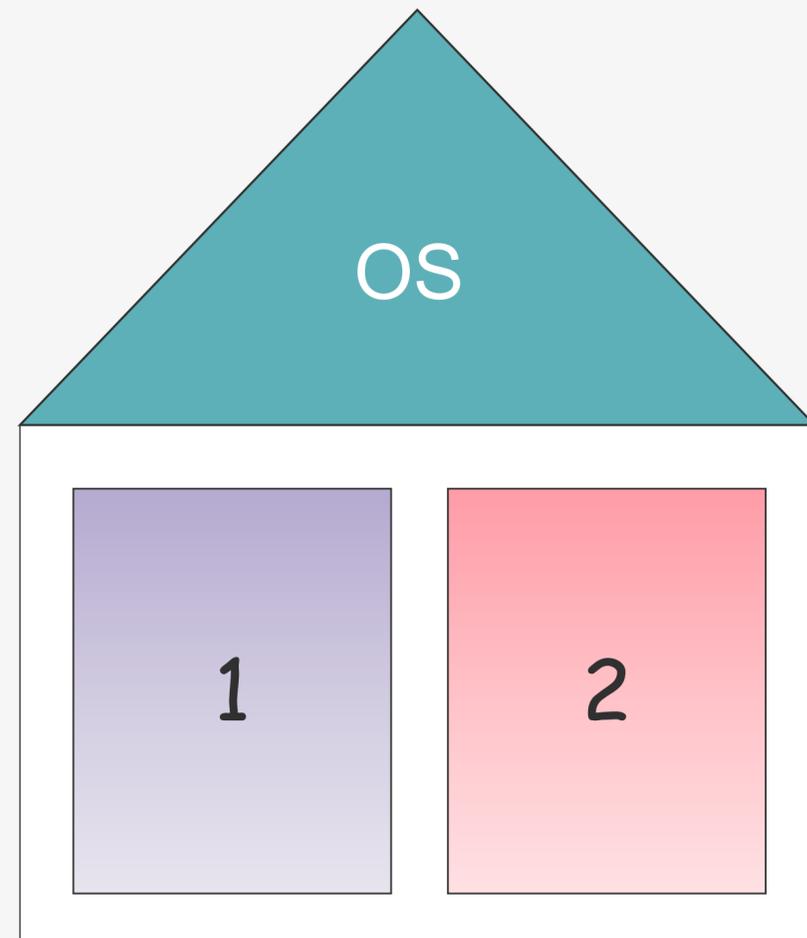
Austausch per Rotation (Teil 1)



https://youtu.be/i4eVqVz2h_Q

Verlauf des Austausches

Austausch per Rotation (Teil 2)





Bringt
doch
nix!

Vill z'churz, fer
dass damit
d'Chind
profitierend!

Nacher
chämentsch
iner Schüel
nimme naa!

Weisch ja
nie, zu was
fer Lit dass'd
chusch!

Austauschwoche



Für die Schülerinnen und Schüler der 9OS:

- Während der Unterrichtszeit liegt der Schwerpunkt auf dem Austausch zwischen den französisch- und den deutschsprachigen Jugendlichen. Um diesen zu fördern, ermutigen wir die Lehrpersonen, den Unterricht so zu gestalten, dass beide Sprachgruppen davon profitieren können.
- Während dieser Woche und – nach Möglichkeit – an den beiden folgenden Tagen werden keine Prüfungen angesetzt.
- Die Jugendlichen haben keine Hausaufgaben, ausser sie stehen im Zusammenhang mit den Austauschaktivitäten und sind mit ihrem Tandempartner zu lösen.
- Dank der wertvollen Mitarbeit verschiedener Lehrpersonen hat das BSA auf dem SharePoint BEL/BSA mehrere Aktivitäten zusammengestellt, die während des Unterrichts in verschiedenen Fächern eingesetzt werden können (ab Ende Februar verfügbar). Die Aufgabe der Austausch-Ver-



Austausch

Ich verstehe diese Leute nicht,
die nicht mitgemacht haben. Es
war Genial, ich glaube, ich habe
in diesen 3-4 Tagen mehr gelernt
als in 3-4 Monaten Schule.

Am Anfang kam Andi zu mir,
wir gingen am Sonntag ins
Sensorium und in die Kambly.
Dann hat es am Mittwoch
gewechselt und ich ging zu ihm.
Die Familie war perfekt, ich wünschte,

ich wäre immer noch dort. Es
gab viel zu viel Essen, sie fragte
mich immer, ob ich noch will, doch
auf die Antwort hörte sie nie,
sie gab mir einfach, bis die Pfanne
leer war. Es konnte zwar niemand
in der Familie richtig Deutsch, aber
wir haben uns trotzdem sehr gut
verständigen können.

Rückmeldung Französisch 9OS



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Das fand ich gut.....
dass wir den Austausch gemacht haben. Dort habe ich viel
gelernt und neue Freundschaften geknüpft (wir haben
uns sogar für die Sommerferien verabredet und schreiben
2-3 mal in der Woche. Durch diesen Austausch habe
ich Französisch nicht mehr so schlimm gefunden wie
anfang des Jahres (mittlerweile mag ich Französisch)



Interesse geweckt?

Des questions?



Informationen

Kontaktperson für SuS und ElternZentrumsverantwortliche der OS

Zentrumsverantwortliche/r der OS

Verantwortliche Sprachtausch:

Oberwallis:

Björn Zengaffinen

Unterwallis:

Geneviève Inderkummen

Primarschule:

Aurelia Eberle



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



*Merci
beaucoup!*

www.vs.ch/bel